



Referenz/Aktenzeichen: Q451-0594

Verordnung des UVEK über die Änderung von Anhang 2 Ziffer 11 Absatz 3 der Gewässerschutzverordnung (GSchV) / Ordonnance du DETEC concernant la modification de l'annexe 2, chiffre 11, alinéa 3, de l'ordonnance sur la protection des eaux (OEaux) / Ordinanza del DATEC sulla modifica dell'allegato 2 numero 11 capoverso 3 dell'ordinanza sulla protezione delle acque (OPAc)

Sie erleichtern uns die Auswertung, wenn Sie uns Ihre Stellungnahme elektronisch als Word-Dokument zur Verfügung stellen. Vielen Dank. / Un envoi en format Word par courrier électronique facilitera grandement notre travail. Merci beaucoup. / Onde agevolare la valutazione dei pareri, vi invitiamo a trasmetterci elettronicamente i vostri commenti in formato Word. Grazie.

Bitte senden Sie Ihre Stellungnahme elektronisch an / Merci d'envoyer votre prise de position par courrier électronique à / Vi invitiamo a inoltrare i vostri pareri all'indirizzo di posta elettronica:

wasser@bafu.admin.ch

1 Absender / Expéditeur / Mittente

Organisation / Organisation / Organizzazione	Union suisse des paysannes et des femmes rurales
Abkürzung / Abréviation / Abbreviazione	USPF
Adresse / Adresse / Indirizzo	Laurstrasse 10, 5201 Brougg
Name / Nom / Nome	Anne Challandes
Datum / Date / Data	27 février 2018



2 Grundsätzliche Bemerkungen und Anträge / Remarques et propositions générales / Osservazioni e richieste generali

Il est important de prendre des mesures adaptées pour préserver et restaurer la qualité des eaux.

L'agriculture fait sa part, notamment avec l'application du plan d'action pour la réduction des produits phytosanitaires. Sur ce point, l'agriculture fait preuve de bonne volonté, d'un bon sens du dialogue. Cela doit être reconnu et communiqué.

L'agriculture attend aussi que d'autres domaines d'activité (médecine humaine et vétérinaire, entretien des surfaces publiques, de loisirs et privées, cosmétiques, etc) en fassent de même. Il est urgent, et cela est salué, que d'autres substances agissant sur la qualité des eaux soient également prises en compte dans la OEaux (antalgiques, anti-inflammatoires, bêta-bloquants, médicaments contre le diabète, produits cosmétiques et capillaires, hormones, drogues, produits de nettoyage, adoucissants, etc). Ce processus doit être poursuivi.

Sind Sie mit dem Entwurf einverstanden?

Êtes-vous d'accord avec le projet ?

Siete d'accordo con l'avamprogetto?

Zustimmung / Approuvé / Approvazione

Mehrheitliche Zustimmung / Largement approuvé / Ampia approvazione

Mehrheitliche Ablehnung / Largement rejeté / Ampia disapprovazione

Ablehnung / Rejeté / Disapprovazione

Bemerkungen zu den einzelnen Stoffen und Werten / Remarques sur les substances et valeurs / Osservazioni sulle sostanze e sui valori

Stoff / Substance / Sostanza	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
Glyphosate N° CAS 1071-83-6)	360 µg/l 120 µg/l (chronique) La valeur limite doit rester de 0.1 µg/l	Même si l'adaptation proposée est correcte, le thème du glyphosate est pour le moment sujet de discussions politiques délicates. La modification des valeurs limites est prématurée. Il est judicieux d'attendre les résultats des débats politiques.